Guía Completa de 300 Adverbios en Alemán

Vollständige Übersicht über 300 deutsche Adverbien

IdiomAry

¿Qué son los adverbios?

Los adverbios son palabras que acompañan a un verbo, a un adjetivo, a otro adverbio o a la oración entera, y precisan cuándo, dónde, cómo, en qué medida o por qué ocurre algo. En esta guía encontrarás **300 adverbios alemanes**, organizados por categorías y numerados, con su traducción al español y un ejemplo de uso en ambos idiomas para aprenderlos en contexto.

Índice

1. Adverbios de tiempo **4**
1.1. Días y momentos del día . . . 4
1.2. El presente inmediato . . . 5
1.3. El pasado . . . 5
1.4. El futuro . . . 6
1.5. Duración y simultaneidad . . . 7
1.6. Desde entonces y hasta ahora . . . 7
1.7. Repetición y límites temporales . . . 8

2. Adverbios de secuencia y orden **9**
2.1. Al empezar una serie . . . 9
2.2. Enumeración de pasos . . . 9
2.3. Continuación de la serie . . . 10
2.4. Último paso y cierre . . . 10

3. Adverbios de frecuencia **11**
3.1. Siempre y constantemente . . . 11
3.2. A menudo y casi siempre . . . 12
3.3. A veces . . . 12
3.4. Rara vez y nunca . . . 13

4. Adverbios de lugar **13**
4.1. Aquí, allí y en todas partes . . . 13
4.2. Arriba y abajo . . . 14
4.3. Delante, detrás y a los lados . . . 14
4.4. Dentro y fuera . . . 15

5. Adverbios de dirección y movimiento **16**
5.1. Hacia aquí y hacia allí . . . 16
5.2. Entrar y salir . . . 16
5.3. Subir y bajar . . . 17
5.4. Avanzar, girar y desplazarse . . . 17

6. Adverbios de modo **18**
6.1. Velocidad y ritmo . . . 18
6.2. Sonido y silencio . . . 19
6.3. Intención y azar . . . 19
6.4. Juntos y separados . . . 20
6.5. Maneras de actuar . . . 20

7. Adverbios de grado e intensidad **21**
7.1. Grado máximo . . . 21
7.2. Grado medio . . . 22
7.3. Demasiado . . . 23
7.4. Aproximación . . . 23
7.5. Cantidad pequeña . . . 24

8. Adverbios de contraste y objeción **24**
8.1. Oposición y objeción . . . 24
8.2. Por un lado y por otro . . . 25
8.3. A la inversa . . . 25
8.4. De todos modos . . . 26

9. Adverbios de comparación y preferencia **26**
9.1. Igualdad y semejanza . . . 26
9.2. Preferencia . . . 27
9.3. Proporción y comparación . . . 27

10. Adverbios de causa, consecuencia y propósito **27**
10.1. Causa y razón . . . 28
10.2. Consecuencia y resultado . . . 28
10.3. Propósito y beneficio . . . 29

11. Adverbios de opinión y certeza **29**
11.1. Certeza y probabilidad . . . 29
11.2. Realidad y apariencia . . . 30
11.3. Suerte y deseo . . . 31
11.4. Énfasis y enfoque . . . 31

12. Adverbios interrogativos, de afirmación y de negación **32**
12.1. Preguntas con adverbios 32
12.2. Afirmación y asentimiento 33
12.3. Negación y rechazo 33

13. Adverbios compuestos con hier-, da- y wo- **34**
13.1. Con hier- 34
13.2. Con da- 35
13.3. Con wo- 36

1 Adverbios de tiempo

Temporaladverbien - Sitúan los hechos en el tiempo.

1.1 Días y momentos del día

1. **morgens** - Por la mañana

> *Morgens liest er die Zeitung.*
> Por las mañanas lee el periódico.

2. **mittags** - Al mediodía

> *Mittags ist der Laden geschlossen.*
> Al mediodía la tienda está cerrada.

3. **nachmittags** - Por las tardes

> *Nachmittags erledigt sie ihre E-Mails.*
> Por las tardes atiende sus correos.

4. **abends** - Por las noches

> *Abends kochen wir gemeinsam.*
> Por las noches cocinamos juntos.

5. **nachts** - De noche

> *Nachts hört man hier die Eulen.*
> De noche aquí se oyen los búhos.

6. **heute** - Hoy

> *Heute schließen wir früher.*
> Hoy cerramos más temprano.

7. **gestern** - Ayer

> *Gestern war der Markt voll.*
> Ayer el mercado estaba lleno.

8. **vorgestern** - Anteayer

> *Vorgestern hat es geschneit.*
> Anteayer nevó.

9. **morgen** - Mañana

> *Morgen fahren wir nach Köln.*
> Mañana viajamos a Colonia.

10. übermorgen - Pasado mañana

> *Übermorgen kommt der Handwerker.*
> Pasado mañana viene el fontanero.

1.2 El presente inmediato

11. jetzt - Ahora

> *Jetzt ist der Regen vorbei.*
> Ahora ya ha pasado la lluvia.

12. gerade - En este momento

> *Sie ist gerade in der Küche.*
> Justo ahora está en la cocina.

13. vorhin - Hace un rato

> *Vorhin habe ich deine Brille gesehen.*
> Hace un rato vi tus gafas.

14. eben - Hace un momento

> *Eben hat das Telefon geklingelt.*
> Hace un momento sonó el teléfono.

15. unmittelbar - Inmediatamente

> *Unmittelbar danach kam der Chef.*
> Inmediatamente después llegó el jefe.

16. prompt - Sin demora

> *Die Antwort kam prompt.*
> La respuesta llegó sin demora.

1.3 El pasado

17. neulich - Hace poco, el otro día

> *Neulich habe ich Petra in der Stadt getroffen.*
> El otro día me encontré a Petra por la ciudad.

18. kürzlich - Recientemente

> *Kürzlich hat sie die Stelle gewechselt.*
> Recientemente cambió de trabajo.

19. damals - En aquella época

> *Damals wohnten wir noch in Hamburg.*
> En aquella época todavía vivíamos en Hamburgo.

20. früher - Antes

> *Früher arbeitete ich im Schichtdienst.*
> Antes trabajaba por turnos.

21. ehemals - Antiguamente

> *Das Hotel war ehemals ein Kloster.*
> El hotel fue antiguamente un monasterio.

22. einst - En otros tiempos

> *Einst stand hier eine Mühle.*
> En otros tiempos aquí había un molino.

23. ursprünglich - Originalmente

> *Ursprünglich wollte ich Architekt werden.*
> Originalmente quería ser arquitecto.

24. zuvor - Antes, previamente

> *Zuvor hatte sie in Dresden gewohnt.*
> Previamente había vivido en Dresde.

1.4 El futuro

25. bald - Pronto

> *Bald ist der Winter vorbei.*
> Pronto se acaba el invierno.

26. gleich - Enseguida

> *Das Wasser kocht gleich.*
> El agua hierve enseguida.

27. sofort - De inmediato

> *Der Mechaniker kam sofort.*
> El mecánico llegó de inmediato.

28. später - Más tarde

> *Später erzähle ich dir alles.*
> Más tarde te lo cuento todo.

29. demnächst - En breve

> *Demnächst eröffnen wir die Filiale.*
> En breve abriremos la sucursal.

30. künftig - De ahora en adelante

> *Künftig arbeitet sie von zu Hause.*
> De ahora en adelante trabaja desde casa.

31. vorerst - De momento

> *Vorerst gilt der alte Preis.*
> De momento se mantiene el precio antiguo.

1.5 Duración y simultaneidad

32. lange - Mucho tiempo

> *Die Sitzung dauerte lange.*
> La reunión duró mucho tiempo.

33. längst - Hace mucho tiempo

> *Der Brief ist längst angekommen.*
> La carta llegó hace mucho tiempo.

34. inzwischen - Entretanto

> *Inzwischen ist es dunkel geworden.*
> Entretanto ya se ha hecho de noche.

35. mittlerweile - A estas alturas

> *Mittlerweile kennt er die Stadt gut.*
> A estas alturas ya conoce bien la ciudad.

36. währenddessen - Mientras tanto

> *Ich koche. Währenddessen deckst du den Tisch.*
> Yo cocino. Mientras tanto tú pones la mesa.

37. gleichzeitig - Al mismo tiempo

> *Beide Züge fahren gleichzeitig ab.*
> Los dos trenes salen al mismo tiempo.

38. zugleich - A la vez

> *Sie ist Ärztin und zugleich Autorin.*
> Es médica y, a la vez, escritora.

1.6 Desde entonces y hasta ahora

39. seither - Desde entonces

Wir sind umgezogen, und seither haben wir mehr Platz.
Nos mudamos, y desde entonces tenemos más espacio.

40. seitdem - Desde entonces

Sie ist ausgezogen. Seitdem wohnt sie allein.
Se fue de casa. Desde entonces vive sola.

41. bisher - Hasta ahora

Bisher hat alles geklappt.
Hasta ahora todo ha salido bien.

42. bislang - Hasta el momento

Bislang gab es keine Beschwerden.
Hasta el momento no ha habido quejas.

1.7 Repetición y límites temporales

43. wieder - Otra vez

Kommst du nächstes Jahr wieder?
¿Vuelves el año que viene?

44. erneut - De nuevo

Der Termin wurde erneut verschoben.
La cita se aplazó de nuevo.

45. nochmals - Una vez más

Erklärst du es mir nochmals?
¿Me lo explicas una vez más?

46. erst - Solo, recién

Erst gestern habe ich davon erfahren.
Recién ayer me enteré.

47. schon - Ya

Sind die Tickets schon da?
¿Ya están las entradas?

48. noch - Todavía, aún

Ich habe noch zwei Fragen.
Todavía tengo dos preguntas.

49. spätestens - A más tardar

> *Sei spätestens um neun da.*
> Está aquí a más tardar a las nueve.

50. frühestens - Como muy pronto

> *Der Bus kommt frühestens um sieben.*
> El autobús llega como muy pronto a las siete.

51. zeitweise - Por temporadas, a ratos

> *Zeitweise arbeitete sie im Ausland.*
> Por temporadas trabajaba en el extranjero.

2 Adverbios de secuencia y orden

Sequenzadverbien - Ordenan pasos e ideas.

2.1 Al empezar una serie

52. anfangs - Al principio

> *Anfangs war das Publikum skeptisch.*
> Al principio el público era escéptico.

53. anfänglich - Inicialmente

> *Anfänglich gab es nur drei Angestellte.*
> Inicialmente solo había tres empleados.

54. zuerst - Primero

> *Zuerst waschen wir das Gemüse.*
> Primero lavamos la verdura.

55. zunächst - Para empezar

> *Zunächst lesen wir das Protokoll.*
> Para empezar, leemos el acta.

2.2 Enumeración de pasos

56. erstens - En primer lugar

> *Erstens sind die Kosten gesunken.*
> En primer lugar, los costes han bajado.

57. zweitens - En segundo lugar

> *Zweitens ist es zu weit weg.*
> En segundo lugar, queda demasiado lejos.

58. drittens - En tercer lugar

> *Drittens fehlt der Parkplatz.*
> En tercer lugar, falta el aparcamiento.

59. viertens - En cuarto lugar

> *Viertens stimmen wir die Termine ab.*
> En cuarto lugar, coordinamos las fechas.

2.3 Continuación de la serie

60. dann - Luego

> *Wir trinken einen Kaffee und gehen dann nach Hause.*
> Tomamos un café y luego nos vamos a casa.

61. danach - Después de eso

> *Danach besuchten wir das Museum.*
> Después de eso visitamos el museo.

62. anschließend - A continuación

> *Anschließend aßen wir zusammen.*
> A continuación comimos juntos.

63. sodann - Seguidamente

> *Er beschrieb den Plan und sodann die Risiken.*
> Describió el plan y, seguidamente, los riesgos.

64. als Nächstes - Como siguiente paso

> *Als Nächstes füllen wir das Formular aus.*
> Como siguiente paso, rellenamos el formulario.

65. hinterher - Después

> *Hinterher gingen wir noch essen.*
> Después todavía salimos a comer.

2.4 Último paso y cierre

66. schließlich - Finalmente

Schließlich unterschrieben beide den Vertrag.
Finalmente ambos firmaron el contrato.

67. zuletzt - Por último

Zuletzt sprachen wir über die Kosten.
Por último hablamos de los costes.

68. zum Schluss - Para terminar

Zum Schluss sangen alle zusammen.
Para terminar cantaron todos juntos.

69. letztlich - A la postre

Letztlich entschied der Vorstand.
A la postre decidió el consejo.

70. endlich - Por fin

Endlich ist der Frühling da.
Por fin ha llegado la primavera.

3 Adverbios de frecuencia

Frequenzadverbien - Indican con qué frecuencia ocurre algo.

3.1 Siempre y constantemente

71. immer - Siempre

Sie kommt immer pünktlich.
Ella siempre llega puntual.

72. stets - Siempre, sin excepción

Er blieb stets ruhig.
Se mantuvo siempre tranquilo.

73. ständig - Constantemente

Mein Handy klingelt ständig.
Mi móvil suena constantemente.

74. durchgängig - De forma continua

Der Kurs ist durchgängig ausgebucht.
El curso está completo de forma continua.

75. dauernd - Sin parar

> *Er beschwert sich dauernd über den Lärm.*
> Se queja sin parar del ruido.

3.2 A menudo y casi siempre

76. oft - A menudo

> *Wir fahren oft ans Meer.*
> Vamos a menudo al mar.

77. oftmals - Muchas veces

> *Ich habe oftmals an euch gedacht.*
> Muchas veces he pensado en vosotros.

78. häufig - Con frecuencia

> *Hier regnet es häufig.*
> Aquí llueve con frecuencia.

79. meistens - La mayoría de las veces

> *Meistens nehmen wir das Auto.*
> La mayoría de las veces vamos en coche.

80. in der Regel - Por regla general

> *In der Regel dauert die Reparatur zwei Tage.*
> Por regla general, la reparación tarda dos días.

3.3 A veces

81. manchmal - A veces

> *Manchmal vergesse ich meinen Regenschirm.*
> A veces olvido el paraguas.

82. mitunter - En ocasiones

> *Mitunter hilft auch der Zufall.*
> En ocasiones hasta el azar ayuda.

83. gelegentlich - Ocasionalmente

> *Gelegentlich arbeite ich von zu Hause.*
> Ocasionalmente trabajo desde casa.

84. ab und zu - De vez en cuando
> *Ab und zu sehen wir alte Freunde.*
> De vez en cuando vemos a viejos amigos.

3.4 Rara vez y nunca

85. selten - Rara vez
> *Er isst selten Fleisch.*
> Rara vez come carne.

86. kaum - Casi nada, apenas
> *Ich sehe kaum fern.*
> Casi no veo la televisión.

87. nie - Nunca
> *Ich habe nie in einer WG gewohnt.*
> Nunca he vivido en un piso compartido.

88. niemals - Jamás
> *Niemals würde ich dich belügen.*
> Jamás te mentiría.

89. nie mehr - Nunca más
> *Ich fliege nie mehr mit dieser Airline.*
> Nunca más volaré con esta aerolínea.

4 Adverbios de lugar

Lokaladverbien - Sitúan los hechos en el espacio.

4.1 Aquí, allí y en todas partes

90. hier - Aquí
> *Hier wohnt meine Oma.*
> Aquí vive mi abuela.

91. da - Ahí
> *Da kommt der Bus.*
> Ahí llega el autobús.

92. dort - Allí

Dort steht die alte Kirche.
Allí está la iglesia vieja.

93. drüben - Al otro lado

Die Bäckerei ist drüben.
La panadería está al otro lado.

94. überall - En todas partes

Ich habe überall nach dem Schlüssel gesucht.
Busqué la llave por todas partes.

95. nirgendwo - En ninguna parte

Dieses Angebot gibt es nirgendwo billiger.
Esta oferta no es más barata en ninguna parte.

96. irgendwo - En algún lugar

Das Paket liegt irgendwo im Keller.
El paquete está en algún lugar del sótano.

4.2 Arriba y abajo

97. oben - Arriba

Oben im Schrank liegen die Decken.
Arriba, en el armario, están las mantas.

98. unten - Abajo

Unten in der Garage steht das Fahrrad.
Abajo, en el garaje, está la bici.

99. mitten - En medio

Das Kind stand mitten auf der Straße.
El niño estaba de pie en medio de la calle.

100. dazwischen - Entre medias

Er stellte sich dazwischen.
Se puso entre los dos.

4.3 Delante, detrás y a los lados

101. vorne - Delante

> *Vorne im Saal sind freie Plätze.*
> Delante del salón hay sitios libres.

102. hinten - Detrás, al fondo

> *Hinten im Regal stehen alte Gläser.*
> Al fondo del estante hay vasos viejos.

103. links - A la izquierda

> *Links steht der Aufzug.*
> A la izquierda está el ascensor.

104. rechts - A la derecha

> *Rechts liegt der Garten.*
> A la derecha está el jardín.

105. quer - Atravesado, en diagonal

> *Die Leiter lag quer im Flur.*
> La escalera estaba atravesada en el pasillo.

106. abseits - Apartado, fuera del camino

> *Das Haus liegt abseits der Straße.*
> La casa queda apartada de la calle.

4.4 Dentro y fuera

107. drinnen - Dentro

> *Drinnen ist es warm.*
> Dentro hace calor.

108. draußen - Fuera

> *Draußen regnet es.*
> Fuera está lloviendo.

109. daheim - En casa (en el propio hogar)

> *Am Wochenende bleibe ich daheim.*
> El fin de semana me quedo en casa.

110. zu Hause - En casa

> *Ich bleibe heute zu Hause.*
> Hoy me quedo en casa.

111. auswärts - Fuera de casa

> *Nächste Woche spielen wir auswärts.*
> La próxima semana jugamos fuera de casa.

112. anderswo - En otro lugar

> *Diese Spezialität gibt es anderswo nicht.*
> Esta especialidad no la hay en ningún otro sitio.

5 Adverbios de dirección y movimiento

Direktionaladverbien - Marcan rutas y trayectos.

5.1 Hacia aquí y hacia allí

113. hin und her - De un lado a otro

> *Die Kinder liefen hin und her.*
> Los niños corrían de un lado a otro.

114. her - Hacia aquí

> *Komm doch her, ich zeige es dir.*
> Ven aquí, que te lo enseño.

115. hierher - Hasta aquí

> *Legen Sie die Papiere bitte hierher.*
> Ponga los documentos aquí, por favor.

116. dorthin - Hasta allí

> *Der Weg dorthin ist gut ausgeschildert.*
> El camino hasta allí está bien señalizado.

117. dahin - Hacia allá

> *Wir wollen dahin fahren.*
> Queremos ir hasta allá.

118. überallhin - A todas partes

> *Mit dem Bus kommt man überallhin.*
> Con el autobús se llega a todas partes.

119. nirgendwohin - A ninguna parte

> *Am Sonntag fahren wir nirgendwohin.*
> El domingo no vamos a ninguna parte.

5.2 Entrar y salir

120. herein - Hacia dentro (hacia el hablante)

> *Die Gäste kamen nacheinander herein.*
> Los invitados entraron uno tras otro.

121. hinein - Hacia dentro

> *Sie warf die Münze hinein.*
> Tiró la moneda dentro.

122. hinaus - Hacia fuera

> *Wir gingen hinaus in den Garten.*
> Salimos fuera, al jardín.

123. heraus - Hacia fuera (hacia el hablante)

> *Er kam aus dem Haus heraus.*
> Salió fuera de la casa.

5.3 Subir y bajar

124. hinauf - Hacia arriba

> *Der Pfad führt hinauf zur Hütte.*
> El sendero sube hasta la cabaña.

125. hinunter - Hacia abajo

> *Der Bach fließt hinunter ins Tal.*
> El arroyo baja hacia el valle.

126. herauf - Hacia arriba (hacia el hablante)

> *Der Hund kam die Treppe herauf.*
> El perro subió las escaleras.

127. herunter - Hacia abajo (hacia el hablante)

> *Der Koffer fiel vom Regal herunter.*
> La maleta cayó del estante.

5.4 Avanzar, girar y desplazarse

128. vorwärts - Hacia delante

> *Der Wagen rollte langsam vorwärts.*
> El coche avanzaba despacio.

129. rückwärts - Hacia atrás
> *Er fährt rückwärts in die Garage.*
> Aparca marcha atrás en el garaje.

130. geradeaus - Todo seguido
> *Gehen Sie geradeaus bis zur Kreuzung.*
> Siga todo seguido hasta el cruce.

131. seitwärts - De lado
> *Das Sofa rutschte seitwärts.*
> El sofá se deslizó hacia un lado.

132. aufwärts - En ascenso
> *Die Preise gehen aufwärts.*
> Los precios van en ascenso.

133. abwärts - En descenso
> *Die Temperaturen gehen abwärts.*
> Las temperaturas van en descenso.

6 Adverbios de modo

Modaladverbien - Describen cómo se realiza una acción.

6.1 Velocidad y ritmo

134. schnell - Deprisa
> *Das Kind läuft schnell.*
> El niño corre deprisa.

135. langsam - Despacio
> *Sprich bitte langsam.*
> Habla despacio, por favor.

136. rasch - Rápidamente
> *Das Feuer wurde rasch gelöscht.*
> El fuego se apagó rápidamente.

137. eilig - A toda prisa
> *Sie verließ eilig den Raum.*
> Salió de la sala a toda prisa.

138. allmählich - Poco a poco

> *Das Essen wird allmählich fertig.*
> La comida está lista poco a poco.

139. schlagartig - De repente

> *Die Temperaturen sind schlagartig gesunken.*
> Las temperaturas bajaron de repente.

6.2 Sonido y silencio

140. laut - Fuerte, en voz alta

> *Lies den Text bitte laut vor.*
> Lee el texto en voz alta, por favor.

141. leise - En voz baja

> *Das Baby schläft, sprich leise.*
> El bebé duerme, habla en voz baja.

142. still - En silencio

> *Das Kind saß still auf dem Stuhl.*
> El niño se quedó sentado en silencio.

143. lautlos - Sin hacer ruido

> *Die Katze schlich lautlos zur Tür.*
> El gato se deslizó sin hacer ruido hasta la puerta.

144. lautstark - A todo volumen

> *Die Menge jubelte lautstark.*
> La multitud vitoreó a todo volumen.

6.3 Intención y azar

145. absichtlich - A propósito

> *Er hat den Wecker absichtlich nicht gestellt.*
> No puso la alarma a propósito.

146. unabsichtlich - Sin querer

> *Ich habe dich unabsichtlich geweckt.*
> Te desperté sin querer.

147. zufällig - Por casualidad

> *Wir trafen uns zufällig vor dem Theater.*
> Nos encontramos por casualidad delante del teatro.

148. versehentlich - Por error

> *Ich habe versehentlich deine Brille eingepackt.*
> Por error metí tus gafas en la maleta.

149. freiwillig - Voluntariamente

> *Er half freiwillig beim Umzug.*
> Ayudó voluntariamente en la mudanza.

150. unfreiwillig - Sin proponérselo

> *Er wurde unfreiwillig zum Helden des Tages.*
> Se convirtió en héroe del día sin proponérselo.

6.4 Juntos y separados

151. zusammen - Juntos

> *Die Kinder spielen zusammen im Garten.*
> Los niños juegan juntos en el jardín.

152. allein - Solo

> *Der Opa wohnt allein.*
> El abuelo vive solo.

153. gemeinsam - En común, de forma conjunta

> *Wir lösen das Rätsel gemeinsam.*
> Resolvemos el enigma juntos.

154. getrennt - Por separado

> *Die Eltern leben getrennt.*
> Los padres viven separados.

155. einzeln - Uno a uno

> *Die Kunden kamen einzeln zur Kasse.*
> Los clientes pasaron uno a uno por la caja.

156. miteinander - Entre sí

> *Die Kollegen sprechen oft miteinander.*
> Los colegas hablan a menudo entre sí.

6.5 Maneras de actuar

157. gern - Con gusto

> *Ich trinke gern Apfelsaft.*
> Bebo con gusto zumo de manzana.

158. anders - De otra manera

> *Heute machen wir es anders.*
> Hoy lo hacemos de otra manera.

159. besonders - En especial

> *Der Kuchen schmeckt besonders gut.*
> El pastel sabe especialmente bien.

160. ausdrücklich - Expresamente

> *Der Arzt hat mir ausdrücklich Ruhe verordnet.*
> El médico me recetó descanso expresamente.

161. umsonst - En vano

> *Die ganze Wartezeit war umsonst.*
> Toda la espera fue en vano.

162. vergebens - Inútilmente

> *Er rief vergebens an.*
> Llamó inútilmente por teléfono.

163. richtig - Correctamente

> *Du hast die Frage richtig beantwortet.*
> Has respondido correctamente la pregunta.

164. direkt - Directamente

> *Der Bus fährt direkt zum Flughafen.*
> El autobús va directamente al aeropuerto.

7 Adverbios de grado e intensidad

Gradadverbien - Miden la intensidad de lo dicho.

7.1 Grado máximo

165. sehr - Muy

> *Der Tee ist sehr heiß.*
> El té está muy caliente.

166. äußerst - Extremadamente

> *Die Wohnung ist äußerst hell.*
> El piso es extremadamente luminoso.

167. extrem - Sumamente

> *Der Bergweg ist extrem steil.*
> El sendero de montaña es sumamente empinado.

168. völlig - Completamente

> *Ich bin völlig einverstanden.*
> Estoy completamente de acuerdo.

169. absolut - Absolutamente

> *Das Rezept ist absolut einfach.*
> La receta es absolutamente sencilla.

170. höchst - Sobremanera

> *Die Nachricht war höchst überraschend.*
> La noticia fue sobremanera sorprendente.

171. total - Totalmente

> *Das Spiel war total spannend.*
> El partido fue totalmente emocionante.

7.2 Grado medio

172. ziemlich - Bastante

> *Die Reise ist ziemlich anstrengend.*
> El viaje es bastante agotador.

173. ganz - Del todo

> *Ich bin ganz deiner Meinung.*
> Estoy del todo de acuerdo contigo.

174. recht - Bastante

> *Das Café ist recht voll.*
> La cafetería está bastante llena.

175. genug - Suficiente

> *Ist die Suppe warm genug?*
> ¿Está la sopa suficientemente caliente?

176. reichlich - De sobra

Für das Fest bleibt reichlich Zeit.
Para la fiesta queda tiempo de sobra.

177. deutlich - Claramente

Der Unterschied ist deutlich zu hören.
La diferencia se oye claramente.

7.3 Demasiado

178. zu - Demasiado

Die Suppe ist zu salzig.
La sopa está demasiado salada.

179. allzu - Excesivamente

Sei nicht allzu streng.
No seas excesivamente severo.

180. übermäßig - En exceso

Er reist übermäßig oft.
Viaja con excesiva frecuencia.

7.4 Aproximación

181. fast - Casi

Der Beutel ist fast leer.
La bolsa está casi vacía.

182. beinahe - Por poco

Beinahe hätte ich den Zug verpasst.
Por poco pierdo el tren.

183. etwa - Aproximadamente

Die Reise dauert etwa vier Wochen.
El viaje dura aproximadamente cuatro semanas.

184. ungefähr - Más o menos

Es sind ungefähr dreißig Seiten.
Son unas treinta páginas.

185. rund - Alrededor de

> *Die Fahrt kostet rund zwanzig Euro.*
> El trayecto cuesta alrededor de veinte euros.

186. annähernd - Cerca de

> *Es kamen annähernd fünfzig Leute.*
> Vinieron cerca de cincuenta personas.

7.5 Cantidad pequeña

187. etwas - Algo

> *Es ist heute etwas kühler.*
> Hoy hace algo más de fresco.

188. ein bisschen - Un poco

> *Ich bin ein bisschen aufgeregt.*
> Estoy un poco nervioso.

189. ein wenig - Un poquito

> *Hast du ein wenig Zeit für mich?*
> ¿Tienes un poquito de tiempo para mí?

190. gerade mal - Nada más que

> *Es sind gerade mal zwanzig Kilometer.*
> No son más que veinte kilómetros.

8 Adverbios de contraste y objeción

Kontrastadverbien - Matizan o se oponen a lo dicho.

8.1 Oposición y objeción

191. trotzdem - Aun así

> *Es regnete, trotzdem gingen wir spazieren.*
> Llovía, aun así salimos a caminar.

192. dennoch - No obstante

> *Die Aufgabe war schwer, dennoch arbeiteten wir weiter.*
> La tarea era dura; no obstante, seguimos trabajando.

193. allerdings - Eso sí

> *Das Angebot ist gut, allerdings etwas teuer.*
> La oferta es buena; eso sí, algo cara.

194. jedoch - Sin embargo

> *Sie wollte kommen, jedoch fehlte ihr die Zeit.*
> Quería venir; sin embargo, le faltó tiempo.

195. hingegen - Por el contrario

> *Im Norden regnet es viel, hingegen bleibt der Süden trocken.*
> En el norte llueve mucho; por el contrario, el sur se mantiene seco.

196. dagegen - Contra eso

> *Es gibt keine Medizin dagegen.*
> No hay ningún medicamento contra eso.

197. vielmehr - Antes bien

> *Es war kein Fehler, vielmehr eine Herausforderung.*
> No fue un error; antes bien, un desafío.

198. im Gegenteil - Al contrario

> *Der Film war nicht langweilig, im Gegenteil, er war spannend.*
> La película no fue aburrida; al contrario, fue emocionante.

8.2 Por un lado y por otro

199. einerseits - Por un lado

> *Einerseits spart das Auto Zeit, andererseits kostet es viel.*
> Por un lado, el coche ahorra tiempo; por otro, cuesta mucho.

200. andererseits - Por otro lado

> *Andererseits darf der Preis nicht zu hoch sein.*
> Por otro lado, el precio no debe ser demasiado alto.

8.3 A la inversa

201. umgekehrt - A la inversa

> *Sortiere die Karten bitte umgekehrt.*
> Ordena las cartas a la inversa, por favor.

202. andersherum - Al revés

Setz die Brille andersherum auf.
Ponte las gafas al revés.

8.4 De todos modos

203. ohnehin - De todos modos

Ich kam ohnehin vorbei.
De todos modos pasaba por allí.

204. sowieso - De todas formas

Das muss sowieso noch repariert werden.
Eso hay que repararlo de todas formas.

205. immerhin - Al menos

Immerhin hat er zugehört.
Al menos él escuchó.

206. jedenfalls - En cualquier caso

Jedenfalls kommen wir mit dem Plan weiter.
En cualquier caso, avanzamos con el plan.

9 Adverbios de comparación y preferencia

Komparationsadverbien - Comparan y muestran preferencias.

9.1 Igualdad y semejanza

207. genauso - Exactamente igual

Dein Handy ist genauso neu wie meins.
Tu móvil es exactamente tan nuevo como el mío.

208. ebenso - Igualmente

Er schläft ebenso tief wie sein Bruder.
Duerme igual de profundo que su hermano.

209. gleichermaßen - De igual modo

Die Nachricht überraschte alle gleichermaßen.
La noticia sorprendió a todos por igual.

210. gleichfalls - Igualmente

> *Viel Erfolg! - Danke, gleichfalls!*
> ¡Mucho éxito! - ¡Gracias, igualmente!

211. desgleichen - Lo mismo

> *Die Firma prüft die Preise, desgleichen die Qualität.*
> La empresa revisa los precios, y la calidad igual.

212. ebenfalls - También

> *Ich war ebenfalls müde.*
> Yo también estaba cansado.

9.2 Preferencia

213. lieber - Con más gusto

> *Ich gehe lieber zu Fuß.*
> Prefiero ir andando.

214. am liebsten - Lo que más me gusta

> *Am liebsten esse ich Eis im Sommer.*
> Lo que más me gusta es tomar helado en verano.

215. vorzugsweise - De preferencia

> *Wir treffen uns vorzugsweise montags.*
> Preferimos vernos los lunes.

216. eher - Más bien

> *Der graue Pullover gefällt mir eher.*
> Más bien me gusta el suéter gris.

9.3 Proporción y comparación

217. desto - Cuanto (más), tanto (más)

> *Je früher wir losfahren, desto schneller sind wir da.*
> Cuanto antes salgamos, tanto antes llegamos.

218. vergleichsweise - Comparativamente

> *Die Miete ist vergleichsweise niedrig.*
> El alquiler es comparativamente bajo.

10 Adverbios de causa, consecuencia y propósito

Kausaladverbien - Explican motivos, efectos e intenciones.

10.1 Causa y razón

219. deshalb - Por eso

> *Es regnete, deshalb blieben wir zu Hause.*
> Llovía, por eso nos quedamos en casa.

220. deswegen - Por esa razón

> *Ich war müde, deswegen ging ich früh ins Bett.*
> Estaba cansado; por esa razón me acosté temprano.

221. darum - Por eso mismo

> *Das Haus ist groß, darum ist es teuer.*
> La casa es grande; por eso mismo es cara.

222. daher - De ahí que

> *Ich kenne die Stadt gut, daher kann ich euch führen.*
> Conozco bien la ciudad; por eso puedo guiaros.

223. aus diesem Grund - Por este motivo

> *Aus diesem Grund haben wir den Vertrag gekündigt.*
> Por este motivo cancelamos el contrato.

224. demnach - Según esto

> *Sie schlief tief und bekam demnach nichts mit.*
> Dormía profundamente y, según esto, no se enteró de nada.

10.2 Consecuencia y resultado

225. also - Así que

> *Das Auto ist kaputt, also nehmen wir den Bus.*
> El coche está roto, así que vamos en autobús.

226. folglich - Por consiguiente

> *Die Daten sind unvollständig, folglich müssen wir neu messen.*
> Los datos están incompletos; por consiguiente, hay que medir de nuevo.

227. somit - Con lo cual

> *Die Frist ist abgelaufen, somit ist die Anmeldung geschlossen.*
> El plazo ha vencido; con lo cual, la inscripción queda cerrada.

228. infolgedessen - Como consecuencia

> *Er verpasste den Bus, infolgedessen kam er zu spät.*
> Perdió el autobús y, como consecuencia, llegó tarde.

229. demzufolge - En consecuencia

> *Die Nachfrage stieg, demzufolge brauchen wir mehr Personal.*
> La demanda subió; en consecuencia, necesitamos más personal.

10.3 Propósito y beneficio

230. dafür - Para eso

> *Dafür fehlt mir die Zeit.*
> Para eso me falta el tiempo.

231. dazu - A esto

> *Dazu habe ich nichts zu sagen.*
> A esto no tengo nada que decir.

232. hierfür - Para esto

> *Hierfür brauchen wir mehr Geduld.*
> Para esto hace falta más paciencia.

233. hierzu - Sobre esto

> *Hierzu habe ich eine Frage.*
> Sobre esto tengo una pregunta.

11 Adverbios de opinión y certeza

Modaladverbien - Muestran la postura del hablante.

11.1 Certeza y probabilidad

234. sicher - Seguro

> *Sie hat sicher verschlafen.*
> Seguro que ha dormido de más.

235. sicherlich - Sin duda

> *Er wird sicherlich pünktlich sein.*
> Sin duda llegará puntual.

236. bestimmt - Seguro que

> *Bestimmt weiß sie es schon.*
> Seguro que ella ya lo sabe.

237. wahrscheinlich - Probablemente

> *Sie ist wahrscheinlich schon im Zug.*
> Probablemente ya está en el tren.

238. vermutlich - Presumiblemente

> *Vermutlich regnet es am Wochenende.*
> Presumiblemente lloverá el fin de semana.

239. möglicherweise - Posiblemente

> *Möglicherweise verschieben wir das Treffen.*
> Posiblemente aplacemos la reunión.

240. vielleicht - Quizás

> *Vielleicht treffen wir uns am Freitag.*
> Quizás nos veamos el viernes.

241. wohl - Al parecer

> *Der Chef ist wohl im Urlaub.*
> Al parecer el jefe está de vacaciones.

11.2 Realidad y apariencia

242. wirklich - Realmente

> *Der Kuchen war wirklich lecker.*
> El pastel estaba realmente rico.

243. tatsächlich - De hecho

> *Tatsächlich hat es geschneit.*
> De hecho, nevó.

244. offenbar - Evidentemente

> *Offenbar kennt sie hier jeden.*
> Evidentemente aquí lo conoce todo el mundo.

245. angeblich - Supuestamente

> *Er ist angeblich im Urlaub.*
> Supuestamente está de vacaciones.

246. scheinbar - En apariencia

> *Sie ist scheinbar ruhig, aber innerlich aufgewühlt.*
> En apariencia está tranquila, pero por dentro está alterada.

247. eigentlich - En realidad

> *Eigentlich wollte ich früher losfahren.*
> En realidad quería salir antes.

11.3 Suerte y deseo

248. leider - Lamentablemente

> *Leider ist das Café schon zu.*
> Lamentablemente la cafetería ya está cerrada.

249. hoffentlich - Ojalá

> *Hoffentlich kommt der Bus bald.*
> Ojalá llegue pronto el autobús.

250. zum Glück - Por suerte

> *Zum Glück hatte ich einen Schirm dabei.*
> Por suerte llevaba paraguas conmigo.

251. glücklicherweise - Por fortuna

> *Glücklicherweise blieb der Schaden klein.*
> Por fortuna el daño fue pequeño.

252. bedauerlicherweise - Por desgracia

> *Bedauerlicherweise fällt der Ausflug aus.*
> Por desgracia se cancela la excursión.

11.4 Énfasis y enfoque

253. auch - También

> *Wir nehmen auch den Hund mit.*
> También nos llevamos al perro.

254. nur - Solo

> *Es bleiben nur fünf Minuten.*
> Solo quedan cinco minutos.

255. sogar - Incluso

> *Sie spricht sogar Japanisch.*
> Incluso habla japonés.

256. selbst - Hasta, incluso (con énfasis)

> *Selbst der Lehrer war überrascht.*
> Hasta el profesor se sorprendió.

257. unbedingt - Sin falta

> *Das musst du unbedingt probieren.*
> Eso tienes que probarlo sin falta.

258. vor allem - Sobre todo

> *Vor allem fehlt uns ein Plan.*
> Sobre todo nos falta un plan.

12 Adverbios interrogativos, de afirmación y de negación

Frage-, Antwort- und Negationsadverbien - Sirven para preguntar, confirmar y negar.

12.1 Preguntas con adverbios

259. wann - ¿Cuándo?

> *Wann beginnt der Film?*
> ¿Cuándo empieza la película?

260. wo - ¿Dónde?

> *Wo wohnst du?*
> ¿Dónde vives?

261. wohin - ¿Adónde?

> *Wohin gehst du heute?*
> ¿Adónde vas hoy?

262. woher - ¿De dónde?

> *Woher kommst du?*
> ¿De dónde eres?

263. warum - ¿Por qué?

> *Warum lernst du Deutsch?*
> ¿Por qué aprendes alemán?

264. wieso - ¿Cómo es que?

> *Wieso bist du so spät?*
> ¿Cómo es que llegas tan tarde?

265. weshalb - ¿Por qué razón?

> *Weshalb hat der Zug Verspätung?*
> ¿Por qué razón el tren lleva retraso?

266. wie - ¿Cómo?

> *Wie geht es dir?*
> ¿Cómo estás?

267. wozu - ¿Para qué?

> *Wozu braucht man dieses Werkzeug?*
> ¿Para qué hace falta esta herramienta?

268. wodurch - ¿Por medio de qué?

> *Wodurch sind die Kosten entstanden?*
> ¿Por medio de qué surgieron los costes?

269. wovon - ¿De qué?

> *Wovon lebst du?*
> ¿De qué vives?

12.2 Afirmación y asentimiento

270. ja - Sí

> *Ja, das passt mir gut.*
> Sí, eso me va bien.

271. doch - Sí que

> *Kommst du nicht? - Doch, ich komme!*
> ¿No vienes? - ¡Sí que vengo!

272. natürlich - Claro que

> *Natürlich darfst du mitkommen.*
> Claro que puedes venir con nosotros.

12.3 Negación y rechazo

273. nein - No

> *Nein, ich bleibe zu Hause.*
> No, yo me quedo en casa.

274. nicht - No

Ich kann heute nicht kommen.
Hoy no puedo venir.

275. gar nicht - Para nada

Das sieht gar nicht schlimm aus.
Eso no tiene mala pinta para nada.

276. überhaupt nicht - En absoluto

Er ärgert sich überhaupt nicht.
Él no se molesta en absoluto.

277. nicht mehr - Ya no

Sie wohnt nicht mehr in Bonn.
Ya no vive en Bonn.

278. nicht einmal - Ni siquiera

Nicht einmal der Chef wusste Bescheid.
Ni siquiera el jefe estaba enterado.

279. keineswegs - De ninguna manera

Die Sache ist keineswegs erledigt.
El asunto no está resuelto de ninguna manera.

280. keinesfalls - De ningún modo

Keinesfalls solltest du das Formular ignorieren.
De ningún modo debes ignorar el formulario.

281. auf keinen Fall - De ninguna de las maneras

Auf keinen Fall darfst du die Tür abschließen.
De ninguna de las maneras puedes cerrar la puerta con llave.

13 Adverbios compuestos con hier-, da- y wo-

Pronominaladverbien - Unen una preposición con hier, da o wo y sustituyen a un pronombre.

13.1 Con hier-

282. hiermit - Con esto

Hiermit bestätige ich den Empfang.
Con esto confirmo la recepción.

283. hierauf - Tras esto
> *Hierauf endete die Sitzung.*
> Tras esto terminó la sesión.

284. hierdurch - Con ello
> *Hierdurch sparen wir viele Kosten.*
> Con ello ahorramos muchos gastos.

285. hiergegen - Contra esto
> *Hiergegen habe ich nichts einzuwenden.*
> Contra esto no tengo nada que objetar.

286. hierin - En esto
> *Hierin liegt der Unterschied.*
> En esto está la diferencia.

13.2 Con da-

287. dabei - Con eso
> *Kannst du mir dabei helfen?*
> ¿Puedes ayudarme con eso?

288. darauf - A eso
> *Darauf habe ich keine Lust.*
> Eso no me apetece nada.

289. daran - En ello
> *Daran habe ich nicht gedacht.*
> En ello no había pensado.

290. darin - En eso
> *Darin sind wir uns einig.*
> En eso estamos de acuerdo.

291. darüber - Sobre eso
> *Darüber müssen wir noch reden.*
> Sobre eso todavía tenemos que hablar.

292. darunter - Entre ellos, bajo esto
> *Darunter waren auch zwei Lehrer.*
> Entre ellos había también dos profesores.

293. davor - Ante eso

> *Davor habe ich keine Angst.*
> Ante eso no tengo miedo.

294. dadurch - Gracias a ello

> *Dadurch wurde alles einfacher.*
> Gracias a ello todo se volvió más fácil.

13.3 Con wo-

295. womit - ¿Con qué?

> *Womit kann ich Ihnen helfen?*
> ¿Con qué puedo ayudarle?

296. wofür - ¿Para qué?

> *Wofür hast du das Geld ausgegeben?*
> ¿En qué has gastado el dinero?

297. worauf - ¿A qué?

> *Worauf wartest du?*
> ¿Qué es lo que esperas?

298. woran - ¿En qué?

> *Woran erkennst du ihn?*
> ¿En qué lo reconoces?

299. worüber - ¿De qué?

> *Worüber habt ihr gestern gesprochen?*
> ¿De qué hablasteis ayer?

300. wobei - ¿En qué?

> *Wobei brauchst du Unterstützung?*
> ¿En qué necesitas ayuda?

¡Viel Erfolg mit deinen deutschen Adverbien!
¡Mucha suerte con tus adverbios alemanes!